



**Joh. Amos Comenii Orbis Sensualium Picti Pars ..., Hoc
est: Omnim pricipalium in mundo rerum, & in vita
actionum, Pictura et Nomenclatura**

Hoc est: Omnim pricipalium in mundo rerum, & in vita actionum, Pictura
& Nomenclatura

Comenius, Johann Amos

Noribergae, 1746

LI. Aucupium. Der Vogelfang.

Nutzungsbedingungen

[urn:nbn:de:hbz:466:1-56407](#)

LI.

Aucupium.

Der Vogelfang.



Auceps 1 m. 3.
exstruit
aream, 2
superstruit illi
rete aucupatorium,
(3)
obspat
escam, 4
&, abdens se
in latibulum, 5
allicit abes,
cantu illicum;
qui partim

Der Vogelsteller 1
richtet
einen Lockherd, 2
legt darauf
das Vogelgarn, 3
streuet
die Arz, (förmel) 4
und / indem er sich
in die Hütte 5 verbir-
(get)
locket er die Vögel,
mit dem Gesang der
(Lockvögel,
welche theils

Area, f. 1. der Lockherd.
Rete, n. 3. aucupatorium.
n. 2. das Vogelgarn.
Esca, f. 1. die Wz.
Latibulum, n. 2. die Hütte.
Avis, f. 3. der Vogel.
Cantus, m. 4. das Gesang.
Illex, c. 3. der Lockvogel.

in area currunt, 6	auf dem Heerd lauffen / (Vorgeher) 6	Area, f. 1. der Heerd.
partim	theils	
cabea	in Besiche	Cavea, f. 1. der
inclusi sunt: 7	eingeischlossen sind: 7	Reich.
atque ita	und also	
obruit	übersäuet er	
reti	mit dem Garn	Rete, n. 3. das Garn.
transvolantes	die vorbeysliegenden	
aves,	Vögel,	
dum	indem	
se ad escam demittunt;	sie auf die As fallen;	
aut tendit	oder er leget (8)	
tendicula, 8	Schlingen, (die Schnait/)	Tendicula, f. 1. die
quibus seiphas	in welchen sie selber	Schlinge.
suspendunt	sich erhencen	
& suffocant;	uad erwürgen;	
aut expónit	oder / er stecket	
bistatos calamos 9	Leimruthen 9	Viscátus cálamus, m. 2. die Leimruthen.
amisi, 10	auf die Leimstange, 10	Ames, m. 3. die
quibus,	auf welche /	Leimstange.
si incident,	wann sie sitzen /	
implicant	sie die Federn	Penna, f. 1. die
pennas,	verwickeln /	Feder.
ut nequeant	dass sie nicht können	
avolare,	davon fliegen /	
& décidunt in terram;	und fallen zur Erden;	Terra, f. 1. die Erde.
aut captat	oder / er fängt sie	
perticā, 11	mit dem Kloben, 11	Pértica, f. 1. der Klob.
vel decipulā, 12	oder mit dem Maisenz (schlag. 12	Decipula, f. 1. der Maisenschlag.